

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TAL-KUNSILL (UE) Nru 713/2014

tal-24 ta' Ġunju 2014

li jemenda r-Regolament (UE) Nru 1388/2013 li jiftaħ u jipprovdi għall-ġestjoni ta' kwoti tariffarji awtonomi tal-Unjoni għal ċerti prodotti agrikoli u industrijali

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 31 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Biex ikun żgurat il-forniment suffiċjenti u bla waqfien ta' ċerti prodotti li l-produzzjoni tagħhom mhijiex suffiċjenti fl-Unjoni u biex jiġi evitat kwalunkwe tfixkil fis-suq għal ċerti prodotti agrikoli u industrijali, infethu kwoti tariffarji awtonomi permezz tar-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1388/2013 ⁽¹⁾. Prodotti li jaqgħu f'dawk il-kwoti tariffarji jistgħu jkunu impurtati b'rati imnaqqsa jew b'rati ta' dazju żero. Għar-raġunijiet indikati, huwa necessarju li jinfethu, b'effett mill-1 ta' Lulju 2014, il-kwoti tariffarji b'rati ta' dazju żero għal volum xieraq fir-rigward ta' sitt prodotti addizzjonali.
- (2) Barra minn hekk, f'ċerti każijiet, kwoti tariffarji awtonomi eżistenti tal-Unjoni għandhom jiġu adattati. Fil-każ ta' żewġ prodotti, id-deskrizzjoni tal-prodott trid tiġi modifikata għal raġunijiet ta' kjarifika u sabiex jitqiesu l-iżviluppi tal-prodotti l-aktar reċenti. Fil-każ ta' prodott iehor, wiehed mill-kodiċijiet TARIC irid jithassar billi l-klassifikazzjoni doppja ma għadhiex valida. Fil-każ ta' tliet prodotti oħra, il-volumi tal-kwota jehtieg li jiżdiedu billi tali zieda hija fl-interess tal-operaturi ekonomiċi u tal-Unjoni.
- (3) Fl-aħħar nett, fil-każ ta' żewġ prodotti, il-kwoti tariffarji awtonomi tal-Unjoni għandhom jingħalqu b'effett mill-1 ta' Lulju 2014 u l-1 ta' Jannar 2015, rispettivament, billi mhuwiex fl-interess tal-Unjoni li jibqgħu jingħataw-minn dawk id-dati.
- (4) Ir-Regolament (UE) Nru 1388/2013 għandu għaldaqstant jiġi emendat skont dan,
- (5) Peress li uhud mill-adattamenti għall-kwoti tariffarji awtonomi skont dan ir-Regolament iridu jidhlu fis-sehh mill-1 ta' Lulju 2014, dan ir-Regolament għandu japplika mill-istess data u għandu jidhol fis-sehh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea,

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

It-tabella f-Anness għar-Regolament (UE) Nru 1388/2013 hija emendata kif ġej:

- (1) ir-ringieli għall-kwoti tariffarji bin-numri tas-serje 09.2830, 09.2831, 09.2832, 09.2834, 09.2835 u 09.2836 stabbiliti fl-Anness I għal dan ir-Regolament huma mdaħħla skont l-ordni tal-kodiċi NM indikati fit-tieni kolonna tat-tabella fl-Anness għar-Regolament (UE) Nru 1388/2013;
- (2) ir-ringieli għall-kwoti tariffarji bin-numri tas-serje 09.2629, 09.2631, 09.2639, 09.2668, 09.2669, 09.2806 u 09.2818 huma sostitwiti bir-ringieli stipulati fl-Anness II għal dan ir-Regolament;
- (3) ir-ringiela għall-kwota tariffarja bl-ordni numru 09.2930 tithassar;
- (4) ir-ringiela għall-kwota tariffarja bin-numru tal-ordni 09.2639 tithassar.

⁽¹⁾ Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1388/2013 tas-17 ta' Diċembru 2013 li jiftaħ u jipprovdi għall-ġestjoni ta' kwoti tariffarji awtonomi tal-Unjoni għal ċerti prodotti agrikoli u industrijali u li jhassar ir-Regolament (UE) Nru 7/2010 (ĠU L 354, 28.12.2013, p. 319).

Artikolu 2

Dan ir-Regolament jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Huwa japplika mill-1 ta' Lulju 2014 bl-eċċezzjoni tal-punt (4) tal-Artikolu 1, li japplika mill-1 ta' Jannar 2015.

Dan ir-Regolament jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fil-Lussemburgu, l-24 ta' Ġunju 2014.

Għall-Kunsill

Il-President

E. VENIZELOS

ANNEX I

KWOTI TARIFFARJI TAL-UNJONI MSEMMIJA FIL-PUNT (1) TAL-ARTIKOLU 1

Numru tal-ordni	Il-kodiċi NM	TARIC	Deskrizzjoni	Il-perjodu tal-kwota	Il-volum tal-kwota	Id-dazju fuq il-kwota (%)
09.2830	ex 2906 19 00	40	Ċiklopropilmetanol (CAS RN 2516-33-8)	01.07-31.12	10 tunnellati	0 %
09.2831	ex 2932 99 00	40	1,3:2,4-Bis-O-(3,4-dimethylbenzylidene)-D-glucitol (CAS RN 135861-56-2)	01.07-31.12	300 tunnellati	0 %
09.2832	ex 3808 92 90	40	Tahlita li jkollha 38 % jew aktar imma mhux aktar minn 50 % bil-piż taż-żingu piritijon (INN) (CAS RN 13463-41-7) f' dispersjoni milwiena	01.07-31.12	250 tunnellati	0 %
09.2834	ex 7604 29 10	20	Folji jew vireg tal-alojs ta' aluminju-litju ta' diametru ta' 200 mm jew iktar, iżda mhux iktar minn 300 mm	01.07-31.12	500 tunnellati	0 %
09.2835	ex 7604 29 10	30	Folji jew vireg tal-alojs ta' aluminju-litju ta' diametru ta' 300,1 mm jew iktar, iżda mhux iktar minn 533,4 mm	01.07-31.12	250 tunnellati	0 %
09.2836	ex 9003 11 00 ex 9003 19 00	10 20	Frejms ta' nuċċalijiet magħmulin bil-plastik jew metall għall-użu fil-manifattura ta' nuċċalijiet tal-vista ⁽¹⁾	01.07-31.12	2 900 000 biċċa	0 %

⁽¹⁾ Is-sospensjoni tad-dazji hija soġġetta għall-Artikoli minn 291 sa 300 tar-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 2454/93 tat-2 ta' Lulju 1993 li jfissra d-dispożizzjonijiet għall-implementazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2913/92 li jstabbilixxi l-Kodiċi Doganali Komunitarju (ĠU L 253, 11.10.1993, p. 1).

ANNEX II

KWOTI TARIFFARJI TAL-UNJONI MSEMMIJA FIL-PUNT (2) TAL-ARTIKOLU 1

Order number	Il-kodiċi NM	TARIC	Deskrizzjoni	Il-perjodu tal-kwota	L-ammont tal-kwota	Id-dazju fuq il-kwota (%)
09.2806	ex 2825 90 40	30	Trijossidu tat-tangsten, inkluż ossidu tat-tangsten blu (CAS RN 1314-35-8 jew CAS RN 39318-18-8))	01.01-31.12	12 000 tunnellata	0
09.2639	3905 30 00		Poli(alkohol tal-vinil), kemm jekk fihom gruppi aċetat unhydrolysed	01.01-31.12	18 000 tonnes	0
09.2818	ex 6902 90 00	10	Briks li jirreżistu s-shana — b'tarf li ghandu tul ta' aktar minn 300 mm u — kontenut f'piż ta' TiO ₂ ta' mhux aktar minn 1 % u — kontenut f'piż ta' Al ₂ O ₃ ta' mhux aktar minn 0,4 % u — varjazzjoni fil-volum ta' anqas minn 9 % f'1700 °C	01.01-31.12	225 tunnellata	0
09.2629	ex 8302 49 00	91	Manku teleskopiku tal-aluminju għall-użu fil-manifattura tal-bagalji ⁽¹⁾	01.07-31.12	800 000 biċċa	0
09.2668	ex 8714 91 10 ex 8714 91 10	21 31	Qafas ta' biċikletta, mibni mill-fibri tal-karbonju u r-reżina artifiċjali, miżbugħ, mogħti l-vernici u/jew illostrat, biex jintuża għall-manifattura tar-roti ⁽¹⁾	01.01-31.12	125 000 biċċa	0
09.2669	ex 8714 91 30 ex 8714 91 30	21 31	Furketa ta' quddiem ta' biċikletta, magħmula mill-fibri tal-karbonju u r-reżina artifiċjali, miżbugħa, mogħtija l-vernici u/jew illostrata, għall-użu fil-manifattura tal-biċikletti ⁽¹⁾	01.01-31.12	97 000 biċċa	0
09.2631	ex 9001 90 00	80	Lentijiet mhux iffremjati, priżmi u elementi ssimentati għall-użu fil-manifattura jew it-tiswija ta' oġġetti tal-kodiċijiet NM 9002, 9005, 9013 10 u 9015 ⁽¹⁾	01.01-31.12	5 000 000 biċċa	0

⁽¹⁾ Is-sospensjoni tad-dazji hija soġġetta għall-Artikoli minn 291 sa 300 tar-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 2454/93 tat-2 ta' Lulju 1993 li jiffissa d-dispożizzjonijiet għall-implementazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2913/92 li jstabbilixxi l-Kodiċi Doganali Komunitarju (ĠU L 253 11.10.1993, p. 1).